

**Francesco Vitucci** è professore associato in Lingua e Linguistica Giapponese presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne dell'Alma Mater Studiorum Università di Bologna e ha insegnato lingua giapponese presso il Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea dell'**Università Ca' Foscari** di Venezia, Lingua e Traduzione Giapponese presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'**Università di Catania**. In Giappone è stato lettore presso la **Scuola di Lingue Straniere dell'Università Keyo** di Tokyo e ha insegnato presso la **Facoltà di Studi sull'Italia dell'Università Seibi Gakuen** ad Akabane (Tokyo). Dal 2002 è stato editore/annunciatore presso l'emittente radio-televisiva di stato giapponese **NHK** e ha collaborato con l'**Istituto di Cultura Italiana di Tokyo**. In questo periodo, si occupa altresì della registrazione in italiano dei reperti audio del **Museo della Bomba Atomica di Hiroshima** inaugurando il servizio linguistico in lingua italiana del suddetto museo.

I suoi ambiti di ricerca sono i seguenti: **didattica multimediale della lingua giapponese** (con riferimento all'utilizzo di supporti audiovisivi ed Internet nella didattica di classe); **traduzione audiovisiva giapponese-italiano** (variazioni sociolinguistiche, coesione intersemiotica nella sottotitolazione interlinguistica, manipolazione ideologica, interpunzione interlinguistica); politiche linguistiche del governo giapponese nel ventunesimo secolo sui **prestiti linguistici**.

Consegue la laurea magistrale in Lingua e Letteratura Giapponese presso la facoltà di Lettere e Filosofia dell'**Alma Mater Studiorum Università di Bologna** nel 2000 con una tesi sui materiali audiovisivi nella didattica del Giapponese Moderno. Dopo la laurea in Italia, ottiene un Master of Arts nel 2003 presso l'**Università Sōka** a Tokyo. Successivamente, conclude il Dottorato di Ricerca presso la Scuola Superiore di Studi Sociologici sulla Globalizzazione dell'**Università Hitotsubashi**. In Italia, dal 2008 diventa coordinatore degli studi per la lingua giapponese presso la Mediateca del Comune di San Lazzaro di Savena (Bo) e nel novembre dello stesso anno fonda l'**Associazione Culturale Takamori** ([www.takamori.it](http://www.takamori.it)). Attualmente collabora con LEND (Linguistica e Nuova Didattica), con l'università di Vilnius e la Tōyō University (Tokyo). Dal 2017 partecipa come docente al **Master in Fine arts in filmmaking** di **Ca' Foscari Challenge School** e dal 2019 collabora con **Circuito Cinema Bologna** per l'organizzazione di rassegne cinematografiche sul cinema giapponese. Dal 2022 collabora altresì con il **Far East Festival di Udine**. Nel 2021 e 2022 è docente presso la **Summer School di Traduzione Audiovisiva dell'Università di Bergamo** (<https://is-lmcci.unibg.it/it/advises/summer-school-di-traduzione-audiovisiva-arabo-cinese-giapponese-20-27-settembre-2021>). Dal 2022 dirige la collana "**Arcipelago Giappone**" per Luni Editrice (Milano).